

A Song For Léa

Canto Leíinha

Trumpet or Cornet (B^b + C) & Piano

Arr.: Bertrand Moren

James Gourlay

EMR 71858

EMR 42620: Trumpet or Cornet & Concert Band

EMR 32978: Cornet & Brass Band

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0)27 483 12 00 • Fax +41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieströckern, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieströcker und im Zürcher Opernströcker.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieströcker, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

**B $\flat$ TRUMPET
or CORNET**

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gourlay
Arr.: Bertrand Moren

Lento $\text{♩} = 66$

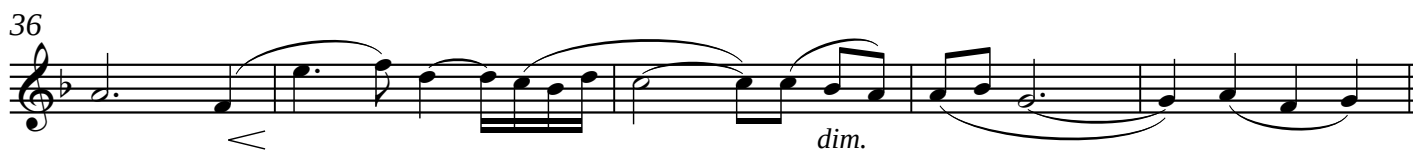

Photocopying
is illegal!



A



B



C **Più mosso** $\text{♩} = \text{ca } 104$



EMR 71858

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíña

James Gourlay

Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

B♭ Trumpet
or Cornet

Piano

p *mf* *f* *dim.*

6 **A** *mf* *mp*

10 *sonore*

14

19

Musical score for measures 19-24. The system consists of a single melodic line and a piano accompaniment. The melodic line features a series of eighth and sixteenth notes, with a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic at measure 21, followed by a decrescendo to mezzo-forte (*mf*) at measure 24. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands, also marked with a crescendo to *f* at measure 21.

25

B

Musical score for measures 25-29, marked with a section symbol **B**. The melodic line begins with a *poco f* (poco forte) dynamic. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a more active bass line. Dynamics include *mf* and *poco f* in the piano part.

30

Musical score for measures 30-34. The melodic line shows a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic at measure 32. The piano accompaniment continues with a similar harmonic texture, also marked with a forte (*f*) dynamic at measure 32.

35

Musical score for measures 35-39. The melodic line concludes with a decrescendo marked *dim.* The piano accompaniment also features a decrescendo marked *dim.* in the right hand.

TRUMPET & PIANO

EMR 6226	MOREN, Bertrand	Carnival
EMR 6247	MOREN, Bertrand	Connemara
EMR 6220	MOREN, Bertrand	Eastern Dances
EMR 6550	MOREN, Bertrand	Eastern Folks
EMR 14222	MOREN, Bertrand	Fantasia
EMR 6216	MOREN, Bertrand	Fiesta
EMR 6219	MOREN, Bertrand	Japanese Dance
EMR 6291	MOREN, Bertrand	Korobushka
EMR 6214	MOREN, Bertrand	Oriental Variations
EMR 6253	MOREN, Bertrand	Sorcerers and Wizards
EMR 2133H	MORRIS / GASTE	Feelings
EMR 8649	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8538	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 923H	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (8)
EMR 8517	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 6241	MORTIMER, John G.	Danubia
EMR 2151H	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 147	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 1
EMR 149	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 2
EMR 151	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 3
EMR 153	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 4
EMR 155	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 5
EMR 157	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 6
EMR 633	MORTIMER, John G.	Variations pour Trompette et Piano
EMR 6040	MOZART, W.A.	3 Märsche B-Dur (Kraus)
EMR 6138	MOZART, W.A.	Concerto in Bb Major (K. 191)
EMR 6139	MOZART, W.A.	Concerto in Bb Major (K. 207)
EMR 6144	MOZART, W.A.	Concerto in G Major (K.216)
EMR 15133	NAULAIS, Jérôme	Ave Maria
EMR 19342	NAULAIS, Jérôme	Bayside
EMR 19349	NAULAIS, Jérôme	Blue Day
EMR 6159	NAULAIS, Jérôme	Evasion
EMR 19335	NAULAIS, Jérôme	For You
EMR 19328	NAULAIS, Jérôme	It's Just Like A Dream
EMR 19384	NAULAIS, Jérôme	It's Time
EMR 19377	NAULAIS, Jérôme	Julito Mio
EMR 19356	NAULAIS, Jérôme	Just One
EMR 19370	NAULAIS, Jérôme	Key West
EMR 19391	NAULAIS, Jérôme	Morning
EMR 19363	NAULAIS, Jérôme	Toundra
EMR 19195	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Elisa
EMR 19556	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves
EMR 6000	NERUDA, J.B.G.	Konzert (Dokshitser)
EMR 656	NESTEROV, Arkadi	Konzert C-Moll Op. 42
EMR 2307H	NORIS, Günter	El Toro
EMR 8582	OLIVER, Julian (Arr.)	Deep River (5)
EMR 19534	OWEN, Alexander	Mermaid's Song
EMR 672	PACHMUTOVA, A.	Konzert
EMR 6014	PACHMUTOVA, A.	Nostalgie
EMR 6246	PAGANINI, N.	Caprice No. 24
EMR 6130	PAGANINI, N.	Perpetuo Mobile (Nakariakov)
EMR 659	PESKIN, Vladimir	Konzert N° 1 C-Moll
EMR 674	PESKIN, Vladimir	Konzert N° 2 (Konzert Allegro)
EMR 660	PESKIN, Vladimir	Melodie
EMR 6108	PESKIN, Vladimir	Nocturne & Scherzo
EMR 658	PESKIN, Vladimir	Poème N° 1
EMR 662	PESKIN, Vladimir	Präludium N° 1
EMR 661	PESKIN, Vladimir	Scherzo
EMR 306H	PEZEL, Johann	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 6049	PONCHIELLI, A.	Concerto for Trumpet in F Op. 123
EMR 6071	PONCHIELLI, A.	Concerto N° 2 E flat Major
EMR 6072	PONCHIELLI, A.	Fantasy On Motives from "La Traviata"
EMR 19582	POROMBESCU, Ciprian	Balada
EMR 304H	PORPORA, N.A.	Sonate F-Dur (Sturzenegger)
EMR 2135H	PREVERT / KOSMA	Les Feuilles Mortes
EMR 203	PRYOR, Arthur	Love's Enchantment
EMR 2030H	PUCCINI, Giacomo	Aria from "Tosca"
EMR 2031H	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma "Turandot"
EMR 303H	PURCELL, Henry	Suite (Sturzenegger)
EMR 6019	RACHMANINOFF, S.	2 Polkas (Dokshitser)
EMR 689	RAKOW, Nikolaj	4 Humoresken
EMR 2169H	RICH / RANDOLPH	Benny Hill (Yackety Sax)
EMR 2131H	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 8649	RICHARDS, Scott (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 6229	RICHARDS, Scott (Arr.)	Japanese Folksongs
EMR 19542	RIMMER, William	Hailstrom
EMR 19538	RIMMER, William	My Old Kentucky Home
EMR 638	RIMSKY-KORSAKOV	Hummelflug (Dokshitser)
EMR 266H	RIMSKY-KORSAKOV	The Flight of the Bumble Bee
EMR 6260	ROCHA, Gilles	Ave Maria
EMR 6272	ROCHA, Gilles	From Another Galaxy
EMR 6331	ROCHA, Gilles	Harley Quinn's Madness
EMR 6243	ROCHA, Gilles	Peaceful World
EMR 19569	ROCHA, Gilles	Prelude & Dances

Trumpet & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 6251	ROCHA, Gilles	Showpieces Variations
EMR 6249	ROCHA, Gilles	Spanish Concertino
EMR 6549	ROCHA, Gilles	The Hypnotist
EMR 6225	ROCHA, Gilles	Two Faces
EMR 6252	ROMAILLER, Yannick	Hymn and Scherzo
EMR 19466	ROMAILLER, Yannick	The Clock Tower
EMR 6155	ROSSINI, G.	Prelude, Theme and Variations
EMR 2150H	RUBINSTEIN, Anton	Melody & Romance
EMR 6120	SAINT-SAËNS, C.	Introduction and Rondo Capriccioso
EMR 2058H	SAINT-SAËNS, C.	Le Cygne
EMR 2280H	SAINT-SAËNS, C.	Romance
EMR 642	SARASATE, Pablo De	Chansons Tziganes (Dokshitser)
EMR 6556	SAURER, Marcel	Klezmer Fantasy
EMR 664	SCHELOKOV, V.	Concerto N° 1
EMR 666	SCHELOKOV, V.	Concerto N° 3
EMR 676	SCHELOKOV, V.	Etude N° 1 + 2
EMR 665	SCHELOKOV, V.	Poème
EMR 663	SCHELOKOV, V.	Scherzo
EMR 631	SCHNYDER, Daniel	Sonate
EMR 6240	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (Oliver)
EMR 2042H	SCHUBERT, Franz	Die Forelle
EMR 641	SCHUBERT, Franz	Impromptu Op. 90 N° 3 (Dokshits er)
EMR 6073H	SCHUBERT, Franz	Serenade D 957 N° 4
EMR 6116	SCHUBERT, Joseph	Concerto in C Major
EMR 679	SCHUMANN, Robert	Intermezzo (Dokshitser)
EMR 682	SCRIABIN, A.	Etude Op. 8 N° 11
EMR 6098	SCRIABIN, A.	Etude Op. 8 N° 12
EMR 8582	SEDLAK, Jan (Arr.)	Kalinka (5)
EMR 8624	SEDLAK, Jan (Arr.)	Shalom (5)
EMR 8670	SEDLAK, Jan (Arr.)	Two Guitars (5)
EMR 644	SHCHEDRIN, R.	Spanish Dance
EMR 935H	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
EMR 6075	SIBELIUS, Jean	Triptich
EMR 6111	STANLEY, John	Voluntary V
EMR 8649	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz (5)
EMR 8605	STRAUSS, Johann	Radetzky March (5)
EMR 8560	STRAUSS, Johann	Rosen aus dem Süden (5)
EMR 8624	STRAUSS, Johann	Tritsch-Trasch-Polka (5)
EMR 5145	STURZENEGGER (Arr.)	11 Pieces (Barock)
EMR 6093	STURZENEGGER, K.	Fantaisie
EMR 8624	SUBA, Eduardo (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 8582	SUBA, Eduardo (Arr.)	La Paloma (5)
EMR 8605	SUBA, Eduardo (Arr.)	Tico-Tico (5)
EMR 654	SULEK, Stepan	Sonata
EMR 6061	SVENDSEN, J.S.	Norwegisches Lied
EMR 2285H	TAILOR, Norman	El Choclo
EMR 8538	TAILOR, Norman	Inca Dance (5)
EMR 2291H	TAILOR, Norman	Sousa Medley
EMR 8517	TAILOR, Norman (Arr.)	Danny Boy (5)
EMR 6012	TAMBERG, Eino	Konzert Op. 42
EMR 6065	TARTINI, Giuseppe	Konzert As-Dur
EMR 6125	TCHAIKOVSKY, P.I	Valse Scherzo (Nakariakov)
EMR 683	TCHAIKOWSKY, P.I.	Danse Napolitaine
EMR 6021	TCHAIKOWSKY, P.I.	Russischer Tanz (Dokshitser)
EMR 6026	TCHAIKOWSKY, P.I.	Valse Sentimentale (Dokshitser)
EMR 6064	TELEMANN, G.Ph.	Konzert As-Dur
EMR 6166	TORCHINSKY, V.	Capriccio
EMR 2188H	TRADITIONAL	Londonderry Air
EMR 2290H	TRADITIONAL	O Sole Mio (Richards)
EMR 2293H	TRADITIONAL	O Sole Mio (Saurer)
EMR 671	TROTSUK, Bogdan	Concert Symphony
EMR 670	TROTSUK, Bogdan	Konzertstück
EMR 609	VALENTINO, R.	Sonate in d-moll (Reichert)
EMR 610	VALENTINO, R.	Sonate in F-Dur (Reichert)
EMR 6230	VALTA, Jan	StarBand Introdutcion
EMR 8517	VARIOUS	Greatest Hits Volume 1 (5)
EMR 8538	VARIOUS	Greatest Hits Volume 2 (5)
EMR 8560	VARIOUS	Greatest Hits Volume 3 (5)
EMR 8582	VARIOUS	Greatest Hits Volume 4 (5)
EMR 8605	VARIOUS	Greatest Hits Volume 5 (5)
EMR 8624	VARIOUS	Greatest Hits Volume 6 (5)
EMR 8649	VARIOUS	Greatest Hits Volume 7 (5)
EMR 8670	VARIOUS	Greatest Hits Volume 8 (5)
EMR 6063	VERACINI, Fr.	Concerto C-Moll
EMR 19019	VERDI, Giuseppe	Chorus Of Hebrew Slaves
EMR 628	VIVALDI, Antonio	Konzert d-moll (Dokshitser)
EMR 627	VIVALDI, Antonio	Konzert Es-Dur (Dokshitser)
EMR 6006	VIVIANI, G.B.	Sonata Prima (1678) (Reichert)
EMR 6007	VIVIANI, G.B.	Sonata Seconda (1678) (Reichert)
EMR 650	WAINBERG, Michael	Concert in B-Dur, Op. 94
EMR 690	WASSILENKO, S.	Concert-Poème in c-moll Op. 113
EMR 6164	WAXMAN, Franz	Carmen Fantasia
EMR 6127	WEBER, C.M. von	Concerto in F Major (Nakariakov)
EMR 2305H	WEBER, C.M. von	Romance (Mortimer)